

# SeelsorgeEinheit Gäbris



Pauluspfarrei **Speicher Trogen Wald**  
Pfarrei **Teufen Bühler Stein**  
Pfarrei St. Michael **Gais**

Ausgabe 12/2020

## Aktuell

### Ein Weihnachtsgeschenk der besonderen Art: Die Reise nach Dresden und die Sächsische Schweiz an Auffahrt 2021

Es soll der Ort sein, wo die Schönheit erfunden wurde, meinte Johann Wolfgang Goethe, als er über Dresden sprach. Die Hauptstadt Sachsens und die Sächsische Schweiz sind das Ziel der Reise im Mai 2021 für die ganze SE Gäbris, organisiert durch die Pfarrei Teufen-Bühler-Stein!

Die Sehnsucht nach dem gemeinsamen Unterwegssein ist in diesen Zeiten bei vielen Menschen spürbar! Die Hoffnung ist gross und die Aussichten sind realistisch, dass wir im nächsten Frühjahr wieder unbeschwert die Schönheiten der Welt entdecken dürfen. Vom Auffahrtstag, 13. Mai, bis 21. Mai 2021 entdecken wir die Schätze Sachsens. Unser Reisebus, der uns aus dem Appenzellerland nach Sachsen bringt, führt uns an die besonderen Trouvaillen Sachsens, die fernab von touristischen Massenaufläufen liegen. Nur schon die Stadt Dresden ist bekanntlich eine eigene Reise wert. Wer aber auch das Elbland mit seinen Schlössern, die berühmte Sächsische Schweiz mit ihren Kostbarkeiten wie die Bastei mit Bus und/oder Wanderstock entdeckt kommt nicht aus dem Staunen heraus. Die Pfarreise 2021 mit ihren Highlights und den Naturschönheiten wird zu einem besonderen Erlebnis! Flyer sind beim Pfarreisekretariat Teufen oder auf der Internetseite der Pfarrei Teufen zum Download bereit.

*Stefan Staub*



## Weihnachten



### Adventszeit – Weihnachtszeit

In der Adventszeit setzen wir uns gerne vor eine brennende Kerze, um in ihrem Licht Ruhe zu finden. Seit jeher haben Kerzen eine

besondere Ausstrahlung auf uns Menschen ausgeübt. Ihr Licht ist mild. Im Vergleich zur hellen Neon- und LED-Beleuchtung erhellt die Kerze unseren Raum nur teilweise. Sie lässt manches im Dunkel. Und das Kerzenlicht ist warm und angenehm. Es ist keine funktionelle Lichtquelle, die alles gleichmässig beleuchten muss. Vielmehr spendet sie ein Licht, das Wärme, Liebe und Geborgenheit in sich birgt. Das Licht der Kerze erhellt nicht nur, es wärmt auch. Es bringt mit der Wärme Liebe in unser Zuhause. Es kann unser Herz mit einem Gefühl erfüllen, dass tiefer und geheimnisvoller ist, als dass wir es benennen könnten.

Dieses Licht erinnert mich auch an Weihnachten als Kind. Wir mussten in unseren Zimmern warten, bis wir das Weihnachtsglöckchen läuten hörten. Und dann der Moment, als wir Kinder in das nur mit Kerzen beleuchtete Wohnzimmer gingen. Es waren Augenblicke für die Seele, die sich in uns eingepägt haben. Ich glaube, wir fühlen uns später auch immer noch daheim, wenn diese Gefühle von früher wieder angesprochen werden. Vermutlich ist bei jedem Warten eine Spur des weihnachtlichen Wartens dabei, die Ahnung, dass unser Leben durch das Kommen eines Menschen oder eines Ereignisses heller und froher wird.

In diesem Sinne wünsche ich uns allen eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit.

*Norbert Schneider*



# Pauluspfarrei Speicher Trogen Wald

## Veranstaltungen

### Senioren

Kontaktperson:

Peter Mahler, T 071 340 02 85

**Dienstag, 1. Dezember, 12.00 Uhr**

**Weihnachtsmittagstisch**

im kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher  
(anstatt im Altersheim Boden, Trogen)

**Dienstag, 15. Dezember, 12.00 Uhr**

**Mittagstisch**

Evang. Kirchgemeindehaus, Speicher

Frau Kathrin Lenggenhager (T 071 344 48 35)

nimmt gerne Ihre An- resp. Abmeldung entgegen. Melden Sie sich bitte bis spätestens Montagmittag bei ihr.

**Mittwoch, 16. Dezember, 14.00 Uhr**

**Adventsfeier**

kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher

### Chängouru

Kontaktperson:

Verena Süess, M 076 521 51 56  
verena.suess@pauluspfarrei.ch

**Dienstag, 1. Dezember, 9.30 Uhr**

**Spieltreff**

Evang. Kirchgemeindehaus, Speicher

**Dienstag, 15. Dezember, 9.30 Uhr**

**Spieltreff**

Evang. Kirchgemeindehaus, Speicher

### Ministranten

Kontaktperson:

Muriel Hirschi, T 071 344 93 21

**Donnerstag, 3. Dezember,**

**17.00 bis 20.00 Uhr**

**Weihnachts-Höck**

Kath. Pfarreizentrum Bendlehn

### Jubla

Kontaktpersonen:

Femke de Fries, M 076 331 42 02

Daniel Wilmes, M 078 847 91 11

scharleitung@jublaspeichertrogen.ch

Shanija Moricci, M 076 461 27 81

info@pfarreilager.ch

**Samstag, 5. Dezember,**

**14.00 bis 16.30 Uhr**

**Jubla-Guätzlä**

Jublaräume, kath. Pfarreizentrum, Bendlehn

**Freitag, 18. Dezember,**

**18.00 bis 20.30 Uhr**

**Jubla-Waldweihnachten**

Info bei Scharleitung, M 076 331 42 02

### Tor des menschlichen Herzens

Kontaktperson:

Sabina Weilenmann, M 079 175 75 43

sabina.weilenmann@bluewin.ch

**Für Erwachsene**

Freitag, 4. Dezember, 19.15 bis 21.15 Uhr

Freitag, 18. Dezember, 19.15 bis 21.15 Uhr

Kath. Pfarreizentrum Bendlehn

## Pfarreleben

**Adventsthema**

**«... was dennoch Wurzeln schlägt ...»**

In diesem Advent möchten wir dem Anliegen der Klima-Jugend Platz geben und Wurzeln schlagen lassen, auch wenn in diesem Jahr andere Themen unseren Alltag bestimmen. Unser Glaube wurzelt in dem Gott, der uns den Auftrag gegeben hat, die Schöpfung zu bewahren. Verwurzelte Bäume sind wichtig für das Klima. Verwurzelte Menschen sind wichtig für ein gutes Gesellschaftsklima. Denken wir im Advent zusammen über unsere Wurzeln nach. Während des ganzen Advents wird im Foyer ein Tisch mit Infomaterial der Klima-Jugend stehen. Am 3. Adventssonntag, 13. Dezember, werden Jugendliche im Gottesdienst von ihrem Engagement für das Klima berichten.

*Verena Süess*

**Donnerstag, 10. Dezember, 18.30 Uhr**

**Mahnwache zum Tag der Menschenrechte – Umweltaktivisten und -aktivistinnen in Gefahr**

Landsgemeindeplatz in Trogen

**TAG DER MENSCHENRECHTE**

**Donnerstag, 10. Dezember 2020**



**Stopp den Morden an Umwelt-Aktivistinnen und -Aktivisten!**

**Weltweit wurden letztes Jahr 212 Umwelt-VerteidigerInnen aus 21 Ländern getötet.** (Quelle ACAT)

Evangelische und Katholische Kirchgemeinden von Speicher, Trogen und Wald

Die Schlagzeilen rund um Corona drängen viele andere wesentliche und ebenso lebensfeindliche Themen in den Hintergrund. Das geschieht mit den notwendigen Massnahmen gegen den Klimawandel ebenso wie bei der Verteidigung der Menschenrechte. Alarmierend ist die Situation derer, die sich für just diese beiden Themen einsetzen. 2019 wurde eine Rekordzahl von Menschen wegen ihres Engagements für den Schutz von Umwelt, Klima oder natürlichen Ressourcen getötet.

Mit der Mahnwache am Tag der Menschenrechte machen wir dieses Unrecht sichtbar und verbinden uns im Schweigen mit denjenigen, die trotz Bedrohung den Mut haben, ihre Stimme zu erheben. Unterstützen Sie uns auch durch Ihre Unterschrift in der Petition an die politisch Verantwortlichen. (Die Petition liegt im Anschluss an diesen Anlass auch im Pfarreizentrum Bendlehn auf.)

Treffpunkt auf dem Landsgemeindeplatz in Trogen. Über die Durchführung informiert die Telefonnummer 1600.

*Gruppe Gerechtigkeit, Frieden und Bewahrung der Schöpfung*

**Samstag, 12. Dezember**

**Adventsmeeting für Jugendliche**

Weihnachtsgeschenke basteln – Leute kennenlernen – Gemeinschaft erleben.

Adventsmeeting heisst ... Advent mit anderen Jugendlichen erleben; kreative Weihnachtsgeschenke herstellen; gemeinsames Abendessen; Zeit haben für Begegnungen und Gespräche. Start: 16.30 Uhr, Treffpunkt: Foyer, kath. Kirche Speicher.

Wir halten uns an das Schutzkonzept der Pfarrei. Wir erlauben uns, bei Veränderung der Situation rund um Corona den Anlass kurzfristig abzusagen.

Genauer unter [www.pauluspfarrei.ch](http://www.pauluspfarrei.ch).

Ich freue mich auf Deine Anmeldung!

*Muriel Hirschi, Jugendarbeiterin*

### **Mittwoch, 16. Dezember, 14.00 Uhr Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren**

Die Adventsfeier für Senioren wartet auch in diesem Jahr mit feiner Musik aus der Region auf. Das Trio «gad'ase» aus Wald ist für seine herzerwärmende Volksmusik bekannt – von Ost bis West, von Balkansound bis Folk aus Irland. Und dazwischen streuen die drei Musikantinnen und Musikanten Christina Dieterle (Geige), Urs Keller (Kontrabass) und Daniel Fehr (Zimbal) auch heimische Ländler.

Das Trio wird unsere Adventsfeier in der Kirche musikalisch umrahmen und anschliessend zu einem Ständchen aufspielen, während die Seniorinnen und Senioren zu einem feinen Imbiss eingeladen sind. Selbstverständlich achten wir auf die erforderlichen Sicherheitsmassnahmen, damit Sie den Nachmittag freudig geniessen können. Herzlich willkommen!

*Gruppe Senioren für Senioren*

### **Friedenslicht**

Ein kleines Licht anzünden ist nicht viel. Wenn alle es tun, wird es heller. Die/der Einzelne kann nicht den Frieden auf der Welt bewirken, wenn aber alle ein Zeichen des Friedens setzen, dann wird Weihnachten sichtbar, unter uns erlebbar sein. Das Friedenslicht aus der Geburtsgrötte von Bethlehem soll auch in diesem Jahr über Weihnachten in unserer Kirche brennen. Nach den Gottesdiensten vom 24. und 25. Dezember wird es verteilt und den Mitfeiernden auf den Heimweg mitgegeben. Für den sicheren Transport eignen sich eine Laterne, ein Einmachglas mit einem Teelicht oder etwas Ähnliches. Ob aber in diesem Jahr das Licht direkt aus Bethlehem kommt oder von einem Ort in der Schweiz, wo dieses Friedenslicht auch unter dem Jahr gehütet wird, ist zur Zeit des Redaktionsschlusses noch nicht sicher. Es ist echt erstaunlich, wie viel Mühe sich die Verantwortlichen geben, schauen Sie doch mal auf [www.friedenslicht.ch](http://www.friedenslicht.ch)

Bis spätestens am Dienstag, 22. Dezember, wird uns Norbert Schneider das Friedenslicht von Appenzell wieder in den Bendlehn bringen. In diesem Jahr stehen bereits ab dem 23. De-

zember die Friedenslichtkerzen mit Deckeli in der Kirche bereit, für all jene, die sich aus bekannten Gründen nicht in die Weihnachtsgottesdienste getrauen. Die Kerze ist ein Geschenk der Pfarrei, über einen kleinen Zustupf freut sich die Antoniuskasse aber immer (Einkaufspreis Fr. 2.90).

*Marco Süess*

### **Newsletter**

#### **Aktuelle Infos per E-Mail oder Post**

Seit dem Lockdown im Frühling haben wir in der Pauluspfarrei einen Newsletter. Aus der Not der geschlossenen Kirche haben wir eine Tugend entwickelt, um trotzdem irgendwie unsere Pfarreimitglieder zu erreichen. Einige werden denken: «Bitte nicht noch ein Newsletter!». Aber mittlerweile erreichen wir immerhin 156 Personen mit unseren «Pfarreinachrichten». Mit diesem Medium können wir sehr kurzfristig agieren, und wir haben Platz für Materialien und Impulse, die wir über unsere anderen Kanäle nicht bieten können. Da wir nicht wissen, wie sich die Grosswetterlage betreffend Corona entwickeln wird, empfehle ich Ihnen ganz herzlich, sich für den Newsletter anzumelden, ganz unkompliziert auf der Homepage unter:

[www.pauluspfarrei.ch/newsletter](http://www.pauluspfarrei.ch/newsletter) oder per E-Mail an: [marco.suess@pauluspfarrei.ch](mailto:marco.suess@pauluspfarrei.ch)

Es braucht nur die Angabe von Namen, Vornamen und E-Mail-Adresse. Man kann sich jederzeit auch wieder abmelden.

Übrigens erhalten diese Pfarreinachrichten mittlerweile fünf Personen auch auf Papier per Post; diesen Service machen wir noch so gerne für Sie.

*Marco Süess*

### **Weihnachtsgruss**

#### **Weihnachten findet statt!**

Liebe Pfarrefamilie, mittlerweile sind wir uns ja einiges gewohnt: Sonst ganz alltägliche Begegnungen bei der Arbeit oder beim Einkauf können für einige von uns zur Belastung werden; dafür vermissen wir die Nähe zu unseren lieben Verwandten, Bekannten und Freunden. Wieder andere, nicht nur die Jugendlichen und Junggebliebenen unter uns, vermissen die grossen und feuchtfröhlichen Partys, Turnerunterhaltungen und Jodlerabende, Weihnachtssessen der Firma usw. Zum Glück ist das Weihnachtsfest etwas ganz anderes als so ein «normales» Fest. Den wahren Geist von Weihnachten findet man wahrscheinlich doch eher im Stillen und Besinnlichen als

im grossen Event. Es hatte schon seinen Sinn, dass es früher zu Weihnachten und anderen religiösen Festtagen ein allgemeines Tanzverbot gab. Vielleicht kommt uns Gott im «sanften, leisen Säuseln» halt doch näher als im «wildem Sturm» (vgl. 2. Kön. 19,12), im grossen und lauten Event.

Weihnachten möchte uns Begegnung ermöglichen, Begegnung mit Gott, der für uns Menschen Mensch geworden ist, um mit uns eine noch tiefere und innigere Beziehung zu schaffen. Gott möchte an Weihnachten auch zwischen uns Menschen neue und tiefere Begegnungen schaffen.

Vielleicht bietet uns dieses besondere Weihnachten in diesem Jahr auch etwas Neues. Etwas Positives an Corona herauszulesen wäre zynisch, aber in dieser ganzen Situation auch die neuen Chancen zu sehen ist sicher erlaubt. Weihnachten im engsten Familienkreis, vielleicht sogar eine kleine religiöse Feier in der Küche statt des Gottesdienstes in der Kirche? Wir von Gottes Bodenpersonal freuen uns über alle, die in die Kirche zum gemeinsamen Gottesdienst kommen; Gott freut sich über alle, die an diesem ganz besonderen und Heiligen Abend an ihn und seine Menschwerdung im kleinen Jesuskind denken und vielleicht sogar ein kurzes Gebet sprechen.

Wie auch immer Ihr Weihnachtsfest aussehen wird, wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten Gottes Gegenwart und Segen.

*Für das Pfarreiteam, Marco Süess*



## Rückblick

### Firmung in Speicher Dieser Weg – war steinig und schwer



Sie kennen das Lied? Die Firmjugendlichen sangen es im Ad-Hoc-Chor. Dieser Firmweg war geprägt von der Corona-Welle im Frühling und von der Unsicherheit, wie es weitergehen würde. Die Assisi-Reise fiel dahin. Das Ersatzwochenende am Fuss des Kronbergs, das wir im September durchführen konnten, war auch gut, aber natürlich nicht vergleichbar ... Das lange Warten hat auch dazu geführt, dass nicht alle, die gemeinsam auf den Firmweg aufgebrochen sind, bei der Firmung angekommen sind.

Die Firmung am 24. Oktober schliesslich wurde vom Beginn der zweiten Welle überschattet. Noch einen halben Tag vor der Firmung musste eine Teilnehmerin Forfait geben, da sie sich in Quarantäne begeben musste. Beim Firmfest, an dem sonst das Pfarrzentrum zu einem grossen Festsaal wird, mussten auch kleinere Brötchen gebacken werden. Schliesslich standen 13 junge Frauen und Männer bereit, das Sakrament der Firmung von Bischof Markus Büchel zu empfangen. Er ermunterte die Jugendlichen, dass sie – gestärkt durch die heilige Geistkraft – Boten seien für das echte Leben, dass sie ihre Gaben entfalten können und sich für das Miteinander und für unsere Mitwelt einsetzen.

*Peter Mahler*



### Weihnachtspäckli-Aktion

In diesem Jahr machten alle Generationen mit. Die Seniorinnen strickten viele, viele Socken, Mützen, Schals und sogar Tiere mit sehr viel gespendeter Wolle. Viele Schüler packten in ihrem Unterricht mit den Religionslehrpersonen eigenständig Päckli und bastelten Karten,

die dem Kinderpäckli beigelegt wurden. Eine wahre Weihnachtsvorfreude war diese Aktion. Die Päckli wurden nach Gais transportiert, wo sie von fleissigen Frauen während der nächsten Wochen speditionsbereit gemacht wurden. Anfang Dezember reisen dann die Päckli in einem von 37 Sattelschleppern nach Weissrussland, Ukraine, Rumänien, Moldavien, Bulgarien, Albanien und Serbien, wo sie von einheimischen Projektpartnern persönlich verteilt werden. Ein herzliches Dankeschön an alle, die mitgeholfen haben, dass dieses gemeinsame Erlebnis leuchtende Augen in der Adventszeit im Osten ermöglicht!

*Markus Otto*

## Nachruf

### Nach über 100 Jahren – Lichterlöschchen beim Frauechreis

Vor zwei Jahren konnten wir Geburtstag feiern – 100 Jahre Frauechreis Speicher-Trogen-Wald –, jetzt müssen wir Abschied nehmen. Abschied von einer Organisation, die für unsere Kirche typisch war. Sie bot während Jahrzehnten Frauen ein dem Frauenbild der Kirche angepasstes Betätigungsfeld: schön im Hintergrund, dienend, bescheiden und keinesfalls bestimmend. Jawohl, Herr Pfarrer, danke, Herr Pfarrer, selbstverständlich, Herr Pfarrer. So tön-te es vor 100 Jahren (und bei vielen Kirchen-noberen am liebsten auch heute noch).

Und doch, ich habe die Frauen- und Mütterge-meinschaft vor 50 Jahren (so hiess der Frauechreis früher) als tolle, aufgestellte, ja sogar als etwas subversive Organisation erlebt. Frauen, wie z. B. meine Schwiegermutter, hatten ein Feld, in dem sie sich engagieren und entwickeln konnten, selbst bestimmen und organisieren. Die Mitar-beit im Vorstand gab Selbstbewusstsein, Talente wurden entdeckt und gefördert. Der Verein gab vielen einen geschützten Rahmen, in dem sie ihr Engagement entfalten konnten, ohne sich gleich der männerbeherrschten Gesellschaft auszusetzen. Ich bin sicher, manche politische (CVP-) Karriere hat in einem solchen Vorstand gestartet. Und genauso sicher bin ich, dass die offizielle Kirche ihr Bild, ihre Vorstellung von der Rolle der Frauen in Kirche und Gesellschaft nicht im richtigen Tempo angepasst hat. Und so passen die beiden heute halt nicht mehr zusammen. Meine Beobachtungen sind nämlich 50 Jahre alt. Heute sind Frauen selbstbewusst, haben ein mindes-tens gleichwertiges Bildungsniveau und erledi-

gen rund 60 Prozent der gesellschaftsrelevanten Arbeiten für 40 Prozent der finanziellen Abgel-tung. Ich wünsche mir, dass die Kirche endlich merkt, auf wie viel Potenzial sie verzichtet, wie viel Enttäuschung und Frustration sie durch ihre frauenverachtenden Strukturen auslöst. Den Vorstandsmitgliedern Andrea Brunner (Präsidentin), Beatrice Zanettin, Heidi Beglinger und Verena Süess (Präses) möchte ich im Namen unserer Kirchengemeinde für ihr Engage-ment und ihr Ausharren ganz herzlich danken. Ihr hättet einen besseren Abschied als eine co-ronabedingte schriftliche Hauptversammlung verdient. Ich verspreche euch, das Vereinsver-mögen, das unsere Pfarrei in Zukunft hüten wird, werden wir für die Sache der Frauen in Kirche und Gesellschaft einsetzen.

*Christian Breitenmoser, Präsident KVR*

## Kontakte

[www.pauluspfarrei.ch](http://www.pauluspfarrei.ch)

Marco Süess (Pfarreibeauftragter)  
T 071 344 93 20  
[marco.sueess@pauluspfarrei.ch](mailto:marco.sueess@pauluspfarrei.ch)

**Seelsorgetelefon: M 079 320 11 58**

### Pfarreisekretariat:

Iris Staub und Karin Fritsche  
Bruggmoos 29, 9042 Speicher  
T 071 344 12 10  
Di und Mi 8.00–11.30 / 13.30–16.30 Uhr  
Do 8.00–11.30 Uhr  
[sekretariat@pauluspfarrei.ch](mailto:sekretariat@pauluspfarrei.ch)

Pfr. Albert Wicki  
T 071 793 13 20  
[albert.wicki@seelsorgeeinheitgaebri.ch](mailto:albert.wicki@seelsorgeeinheitgaebri.ch)

Josef Manser  
T 071 343 82 93  
[josef.manser@pauluspfarrei.ch](mailto:josef.manser@pauluspfarrei.ch)

Muriel Hirschi  
T 071 344 93 21  
[muriel.hirschi@pauluspfarrei.ch](mailto:muriel.hirschi@pauluspfarrei.ch)

Peter Mahler  
T 071 340 02 85  
[peter.mahler@pauluspfarrei.ch](mailto:peter.mahler@pauluspfarrei.ch)

Verena Süess  
T 071 344 93 24, M 076 521 51 56  
[verena.sueess@pauluspfarrei.ch](mailto:verena.sueess@pauluspfarrei.ch)

Dieter Breuer (Mesmer)  
M 079 755 67 21  
[mesmer@pauluspfarrei.ch](mailto:mesmer@pauluspfarrei.ch)

# Seelsorgeeinheit Gottesdienste

## Pauluspfarrei Speicher Trogen Wald

### Besondere Massnahmen

Über die definitive Durchführung der Sonntagsgottesdienste und Roratefeiern informiert Sie einen Tag vor dem Anlass Telefon 1600 (90 Rp. pro Anruf und Minute). Da die Teilnehmendenzahl momentan bei 50 Personen ist (Stand Mitte November), erbitten wir für die Familienrorate und -weihnachtsgottesdienste eine Anmeldung. Wir wollen damit vermeiden, dass wir jemanden an der Kirchentüre abweisen müssen. Das wäre ein absolutes Novum für unsere Pauluspfarrei, die ihre Türen sonst Tag und Nacht für alle offen hält.

### Adventsthema:

«... was dennoch Wurzeln schlägt ...»

#### Dienstag, 1. Dezember

06.30 Meditative Rorate  
Eucharistiefeier mit Pfr. A. Wicki

#### Donnerstag, 3. Dezember

06.30 Rorate für Primarschülerinnen und Primarschüler und ihre Familien.  
Wortgottesfeier mit G. Fabian und N. Schneider. Mit Anmeldung.

### 2. Adventssonntag

*Kollekte: Frauenhaus St. Gallen*

#### Sonntag, 6. Dezember

10.00 Wortgottesfeier mit P. Mahler  
Musik: S. Wehrfritz

#### Dienstag, 8. Dezember

06.30 Meditative Rorate  
Kommunionfeier mit M. Süess

#### Mittwoch, 9. Dezember

06.00 Rorate für Männer  
Wortgottesfeier mit P. Mahler und M. Süess

#### Donnerstag, 10. Dezember

06.30 Rorate für Primarschülerinnen und Primarschüler und ihre Familien.  
Wortgottesfeier mit M. Messmer und B. Ledergerber. Mit Anmeldung.  
18.00 Eucharistiefeier mit J. Kaufmann,  
Musik: F. Fischer

### 3. Adventssonntag

*Kollekte: Sozialwerk Pfarrer Sieber*

#### Sonntag, 13. Dezember

10.00 Kommunionfeier mit V. Süess  
Musik: F. Fischer

#### Dienstag, 15. Dezember

06.30 Meditative Rorate  
Kommunionfeier mit P. Mahler

#### Donnerstag, 17. Dezember

06.00 Rorate für Frauen  
Wortgottesfeier mit V. Süess  
10.00 Ökum. Weihnachtsandacht  
mit M. Süess, Musik: F. Fischer;  
Alterszentrum Hof, Speicher  
17.15 Seelsorge-/Beichtgespräch vor  
Weihnachten mit Pfr. A. Wicki

#### Freitag, 18. Dezember

10.00 Ökum. Weihnachtsandacht  
mit M. Süess, Musik: R. Zeiter;  
Altersheim Boden, Trogen

### 4. Adventssonntag

*Kollekte: Winterhilfe AR*

#### Sonntag, 20. Dezember

10.00 Eucharistiefeier  
mit J. Kaufmann und M. Süess  
Musik: S. Wehrfritz  
19.00 Cross-Point-Gottesdienst; Dom SG

### Heiligabend

*Kollekte: Kinderhilfe Bethlehem*

#### Donnerstag, 24. Dezember

16.30 Ökum. Andacht mit Pfrn. D. Engel  
Altersheim Obergaden, Wald  
16.30 Adventsfenster mit V. Süess und  
M. Hirschi; kath. Pfarreizentrum  
Bendlehn  
17.00 Wortgottesfeier für Familien.  
(Zielgruppe: kleinere Kinder)  
mit P. Mahler und M. Otto  
Musik: B. Schär  
Friedenslicht. Mit Anmeldung!

18.30 Kommunionfeier für Familien.  
(Zielgruppe: Mittel- und Oberstufe)  
mit P. Mahler und M. Otto  
Musik: S. Wehrfritz  
Friedenslicht. Mit Anmeldung!  
22.30 Kommunionfeier mit M. Süess  
Musik: F. Fischer  
Friedenslicht. Ohne Anmeldung.

### Weihnachten

*Kollekte: Kinderhilfe Bethlehem*

#### Freitag, 25. Dezember

10.00 Festgottesdienst mit J. Kaufmann  
und M. Süess, Musik: F. Fischer

### Stephanstag

*Kollekte: Mütter in Not  
(für erholungsbedürftige Mütter)*

#### Samstag, 26. Dezember

10.00 Regionaler Gottesdienst der  
Seelsorgeeinheit mit Pfr. A. Wicki;  
kath. Kirche Bühler

### Fest der Heiligen Familie

*Kollekte: Mütter in Not  
(für erholungsbedürftige Mütter)*

#### Sonntag, 27. Dezember

10.00 Wortgottesfeier mit V. Süess,  
Musik: S. Wehrfritz

#### Freitag, 1. Januar

17.00 Ökum. Neujahrsgottesdienst  
mit Pfrn. D. Engel, Pfrn. S. Schewe  
und Pfrn. S. Holz;  
evang. Kirche Speicher

### Jahrzeitmessen

20.12. Agnes Büchel-Fässler, Speicher

## Pfarrei Teufen Bühler Stein

Bitte beachten Sie, dass kurzfristige Änderungen aufgrund der aktuellen Situation möglich sind. Die aktuellsten Infos entnehmen Sie [www.kath-teufen.ch](http://www.kath-teufen.ch).

### Werktagsgottesdienste

Di 07.00 Rorate in Teufen (ausser 22.12.)  
Mi 07.00 Rorate in Bühler (ausser 23.12.)  
Fr 18.00 Eucharistiefeier in Teufen (ausser am 18.12. findet um 9.00 Uhr und am 25.12. um 10.00 Uhr statt)  
1. Freitag im Monat: Herz Jesu mit Aussetzung

### Beichtgelegenheiten vor Weihnachten mit Pfr. A. Wicki

Bühler:  
Samstag, 5. Dezember, 16.30 bis 17.10 Uhr  
Teufen:  
jeweils freitags, 17.15 bis 17.45 Uhr  
(ausser 18.12. um 9.45 bis 11.00 Uhr und 25.12. keine Beichtgespräche)

**Gottesdienste in italienischer Sprache**  
Sonntag, 20. Dezember, 17.00 Uhr, Santa Messa in Bühler mit Don Alfio

### 1. Adventssonntag

*Kollekte Bühler: Uni Freiburg*  
*Kollekte Teufen: Entlastungsdienst Appenzellerland*

### Samstag, 28. November

16.00 Ökum. Chinderadventsfeier im alten Feuerwehrhaus  
17.30 Kommunionfeier, Bühler mit Annemarie Angele

### Sonntag, 29. November

10.00 Ökumenischer Adventsgottesdienst in der kath. Kirche Teufen, mit Stefan Staub und Andrea Anker und der Familienkapelle Bär

### 2. Adventssonntag

*Kollekte: Winterhilfe*

### Samstag, 5. Dezember

17.30 Eucharistiefeier in Bühler mit Pfr. Albert Wicki

### Sonntag, 6. Dezember

10.00 Eucharistiefeier in Teufen mit Pfr. Albert Wicki

### 3. Adventssonntag

*Kollekte: Frauenhaus, St. Gallen*

### Samstag, 12. Dezember

17.30 Kommunionfeier mit integrierter Versöhnungsfeier in Bühler mit Stefan Staub

### Sonntag, 13. Dezember

10.00 Eucharistiefeier mit integrierter Versöhnungsfeier in Teufen mit Stefan Staub

### Freitag, 18. Dezember

09.00 Eucharistiefeier in Teufen mit Pfr. Albert Wicki  
Anschliessend (9.45–11.00 Uhr) Beicht- und Seelsorgegespräche mit Pfr. Albert Wicki

### 4. Adventssonntag

*Kollekte: Kinderhilfe Bethlehem*

### Samstag, 19. Dezember

17.30 Eucharistiefeier, Bühler, mit Pfr. A. Wicki

### Sonntag, 20. Dezember

10.00 Eucharistiefeier, Teufen, mit Pfr. A. Wicki

### Weihnachten

*Kollekte: Kinderhilfe Bethlehem*

### Donnerstag, 24. Dezember, Heiligabend

15.30 Familienweihnachtsfeier in Teufen, mit S. Staub und Vorbereitungsteam. Gespielte Geschichte und Musik  
**Anmeldung erforderlich!**  
Weitere Infos im Pfarreiteil  
17.00 Familienweihnachtsfeier in Teufen, mit S. Staub und Vorbereitungsteam. Gespielte Geschichte und Musik  
**Anmeldung erforderlich!**  
Weitere Infos im Pfarreiteil  
17.00 Einstimmung auf Weihnachten für Erwachsene in Bühler mit A. Angele, Ursula Oelke, Orgel; Daniel Zeiter, Saxophon  
22.30 Christmette in Teufen mit Pfr. A. Wicki und S. Staub, Musik: Posaune und Orgel

### Freitag, 25. Dezember, Weihnachtstag

10.00 Weihnachtsfestgottesdienst/ Kommunionfeier in **Teufen**, mit Stefan Staub  
Musik: Piano und Gesang

### Zweiter Weihnachtstag

*Kollekte: Kinderhilfe Bethlehem*

### Stephanstag

### Samstag, 26. Dezember

10.00 Regionale Eucharistiefeier in Teufen mit Pfr. A. Wicki

### Sonntag, 27. Dezember

10.00 Eucharistiefeier, Teufen, mit Pfr. A. Wicki

### Stiftmessen

06.12. Hans Inauen-Manser, Teufen  
Cyril Staub, Teufen  
Walter Mayer, Teufen

## Pfarrei St. Michael Gais

### Donnerstag, 3. Dezember

07.00 Familienrorate  
mit Pfr. Albert Wicki, musikalische  
Mitwirkung: Albert Schmid auf der  
Panflöte

### Freitag, 4. Dezember

17.00 Ökumenische Kleinkinderfeier  
«De Samichlaus chunnt»

### 2. Adventssonntag

*Kollekte: Kirche in Not, Bruder Klaus, Talas*

### Samstag, 5. Dezember

19.00 Eucharistiefeier  
mit Pfr. Albert Wicki

### Donnerstag, 10. Dezember

07.00 Familienrorate  
mit Pfr. Albert Wicki, musikalische  
Mitwirkung: Eliane Segmüller und  
eine Örgelgruppe  
14.15 Ökumenischer Seniorennachmittag  
im Saal des Rest. Krone

### 3. Adventssonntag

*Kollekte: Frauenhaus in St. Gallen*

### Sonntag, 13. Dezember

10.00 Eucharistiefeier  
mit Pfr. Prof. Michael Fieger

### Donnerstag, 17. Dezember

07.00 Familienrorate  
mit Pfr. Albert Wicki und Schüle-  
rinnen und Schüler der 3. Klasse  
mit Maria Teresa Bänzinger,  
musikalische Mitwirkung:  
Kathrin Brülisauer und Andrina  
Hutter auf der Querflöte

### 4. Adventssonntag

*Kollekte: diakonische Aufgaben in der Pfarrei*

### Samstag, 19. Dezember

19.00 Eucharistiefeier  
mit Pfr. Albert Wicki

### Sonntag, 20. Dezember

15.00 Aufführung des Krippenspiels  
«Hirtemeitli».  
Mit Anmeldung, siehe Pfarreiteil

### Weihnachten 2020 in Gais

*Kollekte: Kinderhilfe Bethlehem  
(gilt für alle Weihnachtstage)*

### Donnerstag, 24. Dezember Heiligabend

17.00 Aufführung des Krippenspiels  
«Hirtemeitli», mit Anmeldung  
22.15 Kleine Weihnachtsfeier im Freien  
(im Pfarrgarten gleich hinter der  
kath. Kirche) mit Pfr. Albert Wicki  
und kleiner musikalischer  
Umrahmung

### Freitag, 25. Dezember, Weihnachten

10.00 Eucharistiefeier  
mit Pfr. Albert Wicki, musikalische  
Umrahmung mit der Streichmusig  
Dobler

### Samstag, 26. Dezember Stephanstag

10.00 Regionale Eucharistiefeier der  
Seelsorgeeinheit Gäbris in Teufen  
mit Pfr. Albert Wicki

### Donnerstag, 31. Dezember

17.00 Ökumenischer Gottesdienst zum  
Silvester, mit Pfr. Dietmar Metzger  
und Pfr. Albert Wicki in der  
reformierten Kirche

### Stiftmessen im Dezember:

05.12. Elsy Waldburger  
13.12. Paulina und Franz  
Broger-Breitenmoser



## Grüezi mitenand

### Es weihnachtet nicht besonders

Geplagt von einem Anflug schlechten Gewissens, muss ich gestehen: alljährlich im Dezember habe ich mich von Glühwein, Christkindli-Märkten, Adventsbeizli und all den Begleiterscheinungen der vorweihnachtlichen Zeit gerne distanziert und sie als Kommerzialisierung des Weihnachtsereignisses abgetan. Eigentlich müsste ich über die emotionale Leere der diesjährigen Advents- und Weihnachtszeit ganz unglücklich sein – bedingt durch den Covid-Chäfer, der unserer Welt fast den Verstand und zumindest die soziale Nähe in unseren generationenübergreifenden Familien und Freundeskreisen raubt. Aber ehrlich gesagt: Ich vermisse all den Zauber von vorweihnachtlichen Stimmungen und Events. Mir wird bewusst, wie sehr die Äusserlichkeiten halt doch zum Weihnachtsfeeling dazugehören.

Auch wir im Seelsorgeteam ziehen lange Gesichter, wenn die Roratezmorge auf bundesrätliche Anordnung gestrichen und die stimmungsvollen kirchlichen Feiern auf 50 Personen beschränkt werden. Dass wir mit einem Livestream in den Saal die Zahl der Mitfeiernden auf 100 vergrößern dürfen, ist ja gut, aber trotzdem: Es fehlt uns allen etwas. Wir werdens überleben. Ganz bestimmt – und dereinst darüber Texte und Gedichte verfassen, wie uns ein Virus Weihnachten «gestohlen» hat. Na ja: Gestohlen ist vielleicht etwas übertrieben. Denn das Ganze hat etwas Gutes: Es lässt uns sehnen nach dem, was immer da war und was wir kaum mehr geschätzt haben. Das weihnachtliche «Festen» verbindet uns mit all jenen Menschen, die permanent auf das verzichten müssen, was uns selbstverständlich geschenkt ist. Auch wenns nicht besonders weihnachtet, seien wir dankbar für die Tatsache, dass wir auf bessere Zeiten hoffen können. In Verbundenheit und mit lichtvollen Wünschen für Sie alle,



Stefan Staub, Pfarreileiter

## Veranstaltungen

### Im Dunkel der Zeit Gott begegnen

#### Ein Advent der offenen Kirchen Meditation, Gebet und Verweilen vor Gott



Auch wenn uns im diesjährigen Advent das gewohnte Feiern verwehrt bleibt: Stille und Meditation vor Gott sind für alle Menschen weiterhin möglich. Als Antwort auf die Ohnmacht und Leere vieler unter uns möchten die Teufener Katholiken die Kirche im Stofel über die Advents- und Weihnachtszeit rund um die Uhr offen halten. **Jeweils von Freitag, 19.00 Uhr, bis Samstag, 19.00 Uhr besteht zudem die Möglichkeit der Anbetung vor der Monstanz.**

*Keiner muss und jeder darf...: Die Kirche soll allen offen stehen – unabhängig von Konfession und Glaube.*

### Roratefeiern im Advent

#### Dienstag, 1. Dezember

07.00 Kommunionfeier in Teufen mit S. Staub, Maria Teresa Bänziger und den Drittklässlern

#### Mittwoch, 2. Dezember

07.00 Wortgottesfeier in Bühler mit Annemarie Angele; Barbara Dieckmann und Marianne Elliker, Flöte; Sarah Osterwalder, Keyboard. Mitwirkung von Schülern und Schülerinnen der 5. Klasse

#### Dienstag, 8. Dezember

07.00 Kommunionfeier in Teufen mit S. Staub, gestaltet durch die Liturgiegruppe der FG Teufen-Bühler und das Flötenensemble St. Georgen

#### Mittwoch, 9. Dezember

07.00 Wortgottesfeier in Bühler mit Annemarie Angele, Maria Bänziger; Sarah Osterwalder, Keyboard; Rahel Osterwalder, Hackbrett. Mitwirkung von Schülern und Schülerinnen der 3. Klasse

#### Dienstag, 15. Dezember

06.30 Kommunionfeier in Teufen mit S. Staub

#### Mittwoch, 16. Dezember

07.00 Wortgottesfeier in Bühler mit A. Angele; Barbara Barandun-Scherrer, Cello und Taizé-Gesänge

## Senioren Teufen

#### Freitag, 11. Dezember

##### Take away

Restaurant Linde, Teufen  
Wegen der sich massiv verschärfenden Situation rund um Corona und der damit einhergehenden Ausweitung der Schutzmassnahmen haben wir beschlossen, den Kontaktzmittag nicht mehr im Restaurant, sondern wieder als Take-Away-Angebot durchzuführen.

Der Zmittag wird zwischen 11.30 und 12.00 Uhr vom Kontaktzmittag-Team nach Hause geliefert. Anmeldung bis Donnerstag, 10. Dezember, 11.00 Uhr, bei Esther Preisig, evang. Sekretariat, 071 333 13 64 oder sekretariat@ref-teufen.ch.

## Senioren Bühler

#### Donnerstag, 10. Dezember, 11.45 Uhr

##### Gemeinsam statt einsam

Restaurant Steig, Bühler

## Advent. Erst recht.

### Digitaler Adventskalender Adventsimpuls im Internet

In Zeiten der Distanz wird unsere Website rege besucht. Über die gesamte Adventszeit, vom 1. Adventssonntag bis Weihnachten, finden Sie nicht nur kurzfristige Infos zu unseren Anlässen, sondern auch jeden Tag einen Impuls, eine Geschichte, ein Gebet, ein Rezept oder ein Lied – passend zu dieser Zeit. Schauen Sie hinein und lassen Sie sich inspirieren.

**Sonntag, 29. November, 10.00 Uhr,  
Teufen**

### Ökumenischer Auftakt zum Advent mit Musik aus dem Bregenzerwald

Auch wenn in diesem Jahr vieles anders ist: Der Advent findet statt. Heuer erst recht! Am ersten Adventssonntag, 29. November, laden die Seelsorgenden beider Teufener Kirchen zum ökumenischen Auftakt in die bevorstehende Weihnachtszeit ein. Es ist nicht von der Hand zu weisen: Die aktuelle Zeit macht vielen Sorgen. Dem neutestamentlichen Wort «Fürchtet euch nicht!» kommt vielleicht in diesem Jahr eine besondere Bedeutung zu. Es könnte eine Antwort auf die Verunsicherung und Angst vieler Menschen unter uns sein. Andrea Anker und Stefan Staub erzählen, was sie trägt und wie die Verbindung mit dem Gott Jesu helfen kann, mit den eigenen Ängsten umzugehen. Der Adventsgottesdienst wird musikalisch durch die Familienkapelle Bär aus dem Bregenzerwald mitgestaltet. Ihre liebevolle Musik berührt das Herz.

Leider müssen wir auf den Verkauf von Adventsgestecken und den legendären Suppenzittag verzichten.



Warme Musik zur kalten Jahreszeit: Die Familienkapelle Bär aus dem Bregenzerwald behrührt mit ihren Klängen und Gesängen Herzen...

### Dienstag- und Mittwochmorgen im Advent: Roratefeiern

Dienstags und mittwochs im Advent läuten frühmorgens um 7.00 Uhr (statt 6.30 Uhr) die Kirchenglocken in Teufen und Bühler und laden zur Roratefeier, der besinnlichen «Frühschicht» im Advent ein. Mit Kerzenlicht, Geschichten, gehaltvoller Musik und kurzen Texten gestalten die Liturgen mit den Religionslehrerinnen und ihren Schulklassen einen besonderen Tageseinstieg zu verschiedenen adventlichen Themen. Im Anschluss wird den Kids ein kleines Zmorgä-Säckli mit auf den Schulweg gegeben.

*Die Roratefeier am Dienstag, 8. Dezember, bereiten Frauen aus der FG Teufen-Bühler-Stein vor. Dazu spielt das Flötenensemble St. Georgen.*

### Wider «Corona-Blues»: Adventskonzert mit Frédéric Fischer



Der Advent lebt mit sinnlichen Momenten in guter Gemeinschaft. Auch wenn uns aufgrund der Corona-Krise vieles vorenthalten bleibt, möchten wir Angebote gegen den Corona-Blues schaffen. So wird uns am Freitag, 11. Dezember, um 19.00 Uhr, ein weiterer Konzertabend geschenkt: «Helle Musik in dunkler Zeit» wird im Advent von Frédéric Fischer, Organist und Meister der Piano- und Orgelmusik aus Trogen, bestritten. Er spielt Kompositionen aus verschiedenen Kulturen und Epochen und wird das Publikum auch mit Appenzeller Klängen auf der Orgel überraschen. Das Konzert dauert rund eine Stunde und ist kostenlos. Die Kollekte wird für die Lebensmittelabgabestelle in Bühler aufgenommen. Der musikalische Adventsabend soll für alle Interessierten ein lichtvoller und freudiger Moment in den Herausforderungen der Zeit sein. Türöffnung ab 18.30 Uhr. Bitte Maske mitbringen.

## Es weihnachtet ...

### Erlebnisweihnachten für Familien Heiligabend ist da!



*Eine ganz besondere Stimmung: die Familienweihnachtsfeier ist seit Jahren für viele Familien die Einstimmung auf das Weihnachtsfest. Trotz Corona wird sie auch 2020 nicht fehlen!*

An Heiligabend, 24. Dezember, lädt die Pfarrei gleich zweimal zur Kinderweihnachtsfeier in die kath. Kirche Teufen ein, nämlich um 15.30 und 17.00 Uhr. Wir machen uns mit einer bewegenden Weihnachtsgeschichte, den Liedern und der stimmigen Musik auf den Weg, das Geheimnis von Weihnachten zu erleben. Die Teufner Gospelsolistin Ramona Künzli wird mit vertrauten und modernen Weihnachtsliedern und -melodien die Feier umrahmen. Eine Gruppe Eltern aus der Pfarrei bringt mit Spiel, Wort und Bild den Kindern und ihren (Gross-) Eltern das Geheimnis der Geburt Jesu näher, bevor die Familien das Friedenslicht aus Bethlehem nach Hause tragen.

Aufgrund der geltenden Sicherheitsbestimmungen und der Beschränkung des Gottesdienstes auf 100 Personen bitten wir um Anmeldung über [sekretariat@kath-teufen.ch](mailto:sekretariat@kath-teufen.ch) oder Telefon 071 333 13 52. Die bestätigte Anmeldung garantiert einen Sitzplatz für die Anzahl angemeldeter Personen.

### Einstimmung in den Heiligen Abend in der Kirche Bühler

Wir feiern die Menschwerdung Christi mit einem festlich-besinnlichen Gottesdienst als Einstimmung in den Heiligen Abend. Seelsorgerin Annemarie Angele gestaltet diese Feier am Heiligabend um 17.00 Uhr in der weihnachtlich geschmückten Kirche Bühler, mitgestaltet von Ursula Oelke an der Orgel und von Daniel Zeiter am Saxofon. Sie haben auch Gelegenheit, am Friedenslicht von Bethlehem eine Kerze anzuzünden und mit nach Hause zu nehmen.



## Mit allen Sinnen Weihnachten erleben: Ein Christfest voll Hoffnung in schwierigen Zeiten



An Heiligabend um 22.30 Uhr öffnet sich die Kirchenpforte zur Christmette in Teufen. Der St. Galler Profitrompeter Michael Neff, der seine Wurzeln in unserer Pfarrei hat, und unser Pianist Alessandro Fiore umrahmen die Christnacht mit ihrer Musik. An Weihnachten soll das Licht der Hoffnung, welches das Dunkel der Welt zum Leuchten bringt, im Zentrum stehen und mit allen Sinnen erlebbar gemacht werden. Beachten Sie unbedingt die aktualisierten Hinweise auf unserer Internetseite!

## Gemeinsam is(s)t Weihnachten! Warum alleine oder zu zweit Weihnachten feiern?



Wir freuen uns auf Familien mit Kindern, Grosseltern mit und ohne Enkel aus Teufen oder aus der Ferne, egal, welcher Konfession Sie angehören und woher Sie kommen. Für die Kinder steht eine Spielecke zur Verfügung.

Ab 18.15 Uhr steht die Türe im Kirchgemeindehaus Hörli offen, und gemeinsam beginnen wir den Abend mit einem feinen Apéro. Anschliessend geniessen wir ein festliches Nachtessen. Anmeldung bis zum 18. Dezember beim evangelischen Sekretariat, 071 333 13 64, oder sekretariat@ref-teufen.ch. Unkostenbeitrag: Fr. 20.–.

## Aus Platzgründen in Teufen Gottesdienst am Weihnachtstag

Den Weihnachtstag feiern wir in der Regel in Bühler. In diesem Jahr weichen wir aus Platzgründen nach Teufen aus. Alessandro Fiore begleitet den Gottesdienst um 10.00 Uhr in der kath. Kirche Teufen mit seinem Piano.

## Mit Hoffnung und Segen ins neue Jahr Neues Jahr – neue Chance



Ein herausforderndes Jahr lassen wir los und ein neues, unbestimmtes Jahr steht vor der Tür. Im Übergang zum neuen Jahr gehen uns allen unweigerlich Gedanken zur Zukunft durch den Kopf. Ob die aktuelle Krise uns verändert? Mit hoffnungsvollen Worten und Impulsen wollen wir das neue Jahr begrüssen. Dabei wird die Kapelle Tüüfner Gruess der Familie Nef aus Teufen unsere Feier und unser Nachdenken musikalisch untermalen und begleiten. *Wir laden deshalb gerne zum Gottesdienst am Neujahrstag, 1. Januar 2021, um 17.30 Uhr, in die kath. Kirche Teufen ein.*



## Sternsingen in Teufen und Bühler

Die Sternsinger sind in beiden Dörfern am Dreikönigstag, 6. Januar 2021, am Nachmittag/Abend und am Donnerstag, 7. Januar 2021, gegen Abend in den Quartieren unterwegs und bringen den Segen zu den Menschen. Wer sich einen Besuch sichern möchte oder Kinder, die gerne selbst in einer Sternsinger-

gruppe mitmachen möchten, melden sich bei Natalie Fuchs (natalie.fuchs@kath-teufen.ch/079 593 95 98). Die Aktion «Sternsingen» findet unter dem Motto «Kinder helfen Kindern» statt. Die gesammelten Spenden der Sternsingeraktion gehen an Kinderhilfsprojekte.

## Kontakte

[www.kath-teufen.ch](http://www.kath-teufen.ch)  
[www.kath-buehler.ch](http://www.kath-buehler.ch)



### Pfarrbeauftragter / Diakon:

Stefan Staub, Stofelweid 1a, 9053 Teufen  
T 071 333 13 52/M 079 631 30 37  
stefan.staub@kath-teufen.ch

### Pfarrer SE Gäbris:

Albert Wicki, 9056 Gais  
T 071 793 13 20  
albert.wicki@seelsorgeeinheitgaebris.ch

### Seelsorgerin Pfarreiteil Bühler/Stein:

Annemarie Angele, T 071 793 14 71  
annemarie.angele@kath-buehler.ch

### Religionspädagogin:

Barbara Gahler  
M 079 793 99 32  
barbara.gahler@kath-teufen.ch

### Religionspädagogin:

Maria Bänziger  
M 076 427 26 33  
maria.baenziger@kath-teufen.ch

### Sozialarbeit:

Valeria Steiner  
M 079 709 60 07  
valeria.steiner@kath-teufen.ch

### Jugendarbeit Rotbachtal:

Natalie Fuchs  
M 079 593 95 98  
natalie.fuchs@kath-teufen.ch

### Pastorale Mitarbeiterin:

Marianne Krummenacher, M 079 690 83 12  
marianne.krummenacher@kath-teufen.ch

### Pfarrsekretariat:

Denise Engeler  
Stofelweid 1b, 9053 Teufen  
T 071 333 13 52  
denise.engeler@kath-teufen.ch

### Mesmer:

Andrea und Peter Inauen  
M 079 386 21 12  
andrea.inauen@kath-teufen.ch

# Pfarrei St. Michael

## Gais

### Veranstaltungen

#### Weihnachtszeit 2020

Ein aussergewöhnliches Jahr neigt sich langsam dem Ende zu. Themen wie Covid-19, die Terroranschläge in Nizza und Wien, die Präsidentschaftswahlen in Amerika beschäftigen die Welt. Trotzdem – oder gerade jetzt erst recht – möchten wir allen eine schöne, ruhige und lichtvolle Adventszeit wünschen.

Wir können Sie leider nicht, wie in den vergangenen beiden Jahren, im Adventscfé begrüßen, möchten aber trotzdem für Sie da sein. Die Kirche bleibt weiterhin 24 Stunden geöffnet und es besteht die Möglichkeit, kleine Kerzen in der Sandschale gratis anzuzünden.

Bitte melden Sie sich, wenn Sie Hilfe benötigen, ein Gespräch bei Ihnen zu Hause oder in der Kirche wünschen ... Wir sind gerne für Sie da!

Das Friedenslicht/Bethlehemslicht bringen wir Ihnen ab Sonntag, 20. Dezember, auf Wunsch in diesem Jahr gerne nach Hause. Bitte melden Sie sich bis Donnerstag, 17. Dezember, auf dem Pfarramt unter Telefon 071 793 11 82 oder Telefon 077 416 46 00.

Ebenfalls ab dem 20. Dezember kann das Friedenslicht in der Kirche abgeholt werden. Kerzen zum Nachhausenehmen stehen in der Kirche für Sie gratis zur Verfügung.

Aus allen Medien hören wir täglich die Sicherheitsmassnahmen in Bezug auf Corona. Deshalb ist es uns nicht möglich, Ihnen nach den Roratefeiern ein Zmorge zu offerieren.

Rorate feiern wir trotzdem, einfach eine halbe Stunde später, und ganz verzichten müssen Sie auch nicht. Es gibt jedesmal eine kleine Stärkung mit auf den Weg.

Da sich in der Kirche nicht mehr als 50 Personen aufhalten dürfen, haben wir das Weihnachtsangebot über die Festtage ausgebaut und möchten in diesem Jahr an Heiligabend und am Weihnachtstag zusammen feiern.



#### Donnerstag, 3. Dezember, um 7.00 Uhr Familienroratefeier

Albert Schmid wird auf seiner Panflöte die Feier musikalisch umrahmen.

#### Freitag, 4. Dezember, um 17.00 Uhr Kleinkinderfeier mit Chlausbesuch

Der Samichlaus besucht die Kinder in der Kirche. Alle Kinder ab drei Jahren in Begleitung einer Bezugsperson sind eingeladen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Nikola Esslinger unter Telefon 079 296 60 79.

#### Donnerstag, 10. Dezember, um 7.00 Uhr

##### Familienroratefeier

Eliane Segmüller und eine Örgelgruppe mit Kindern umrahmt die zweite Roratefeier musikalisch.

#### Donnerstag, 17. Dezember, um 7.00 Uhr

##### Familienroratefeier

Herzliche Einladung zur dritten und letzten Roratefeier in diesem Jahr. Kathrin Brülisauer und Andrina Hutter werden auf der Querflöte den Gottesdienst feierlich umrahmen.

#### Sonntag, 20. Dezember, um 15.00 Uhr Aufführung des Krippenspiels

Das Krippenspiel «Hirtemeitli» wird zum ersten Mal in der Kirche aufgeführt. Nikola Esslinger hat zusammen mit Helferinnen das Spiel mit Kindern viele Wochen lang geprobt.

Leider sind wir in diesem Jahr aus bekannten Gründen auf Ihre Anmeldung angewiesen.

#### Donnerstag, 24. Dezember, um 17.00 Uhr

##### Aufführung des Krippenspiels «Hirtemeitli»

Im Anschluss an das Krippenspiel kann das Bethlehemslicht nach Hause mitgenommen werden. Falls Sie eine Laterne oder ein geeignetes Licht haben, haben Sie die Möglichkeit, dieses mitzunehmen. Ansonsten stehen auch Kerzen für Sie zur Verfügung.

Bitte melden Sie sich für das Krippenspiel an.

#### Donnerstag, 24. Dezember, um 22.15 Uhr

##### Heiligabend in Gais (im Freien)

Dieses Jahr feiern wir zwei Gottesdienste an Weihnachten. An Heiligabend, 24. Dezember, um 22.15 Uhr, feiern wir im Pfarrgarten (gleich hinter der katholischen Kirche) eine kurze, etwa 30 Minuten dauernde Weihnachtsfeier mit einer kleinen Bläsergruppe und Pfr. Albert Wicki. Ein gemütliches Feuer wird brennen. Mit diesem Angebot möchten wir sicherstellen, dass trotz der Einschränkung alle die Möglichkeit haben, einen Gottesdienst an Weihnachten zu besuchen. Die Feier findet bei jedem Wetter statt.

Das Bethlehemslicht/Friedenslicht darf im Anschluss nach Hause mitgenommen werden.

#### Freitag, 25. Dezember, um 10.00 Uhr Weihnachten in Gais

Am Weihnachtsheligitag, 25. Dezember, feiern wir den Festgottesdienst um 10.00 Uhr mit Pfr. Albert Wicki und der Strichmusig Dobler.

Vater Martin ist der musikalische Leiter der Strichmusig Dobler und musiziert zusammen mit seinen vier Kindern Andrin, Fabian, Anja und Lorenz. Martin Dobler kennt man in den Kreisen der Volksmusik gut und er hat in vielen verschiedenen Formationen mitgespielt und auch seine Kindern durften bereits etliche Auszeichnungen entgegennehmen. Wir freuen uns, dass Familie Dobler bei uns im Gottesdienst spielen wird.



Am Stephanstag am 26. Dezember findet ein regionaler Gottesdienst der Seelsorgeeinheit Gäbris in Teufen um 10.00 Uhr statt.

#### Donnerstag, 31. Dezember, um 17.00 Uhr

##### Ökumenischer Gottesdienst

Traditionellerweise feiern wir den Jahresausklang zusammen als ökumenischen Gottesdienst in der evangelischen Kirche. Mit Pfr. Albert Wicki und Pfr. Dietmar Metzger.

## Pfarreileben

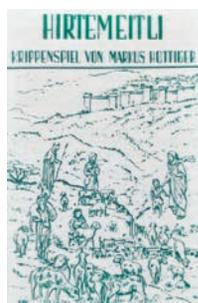
### Firmung

Am 21. November haben sich folgende Jugendliche von Gais in Teufen von Abt Emanuel aus Einsiedeln firmen lassen:

Andrej Pfändler, David Zwicker, Joshua Andraska, Katja Hutter, Malin Schmid und Nicolas Zahner.

Wir wünschen den jungen Menschen alles erdenklich Gute auf ihrem Weg.

### Krippenspiel 2020 «Hirtemeitli»



Am Mittwoch, 28. Oktober 2020, haben die Proben zum diesjährigen Krippenspiel «Hirtemeitli» begonnen. Wie so vieles in diesem Jahr sind auch unsere wöchentlichen Proben anders, da auch hier Corona-Massnahmen eingehalten werden müssen. Der Stimmung kann das jedoch nichts anhaben. Dieses Jahr haben sich zwölf motivierte Jungen und Mädchen von der 1. bis zur 6. Klasse gefunden, die fleissig ihren Text üben und zu Hause auch das Singen der Lieder proben. Hoffentlich dürfen sie dann auch an den Aufführungen vor dem Chrippli singen...

Sie dürfen also alle schon auf die Hirtenmädchen gespannt sein, die das erste Mal alleine Schafe hüten dürfen und denen genau in dieser Nacht Engel mit der Nachricht erscheinen dass Jesus geboren wurde.

Die beiden Aufführungen in der katholischen Kirche finden am Sonntag, 20. Dezember, um 15.00 Uhr, und am Donnerstag, 24. Dezember, um 17.00 Uhr statt. **Falls sich nichts mehr ändert, ist eine vorgängige Anmeldung für Zuschauer des Krippenspiels nötig, ebenso das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes für Personen, die älter als 12 Jahre sind.**

Am Heiligen Abend verteilen die Krippenspielkinder im Anschluss an das Krippenspiel das Friedenslicht aus Bethlehem. Dieses Licht, in der Geburtsgrotte Jesu in Bethlehem von einem Kind entzündet, soll als Zeichen des Friedens die Häuser bis in die Weihnachtszeit erhellen. Wir freuen uns auf viele gespannte Zuschauer.

*Nikola Esslinger mit Vorbereitungsteam und den Krippenspielkindern*

### Sternsinger 2021

«**Kindern Halt geben – in der Ukraine und weltweit**» – so titelt die Aktion «Sternsingen 2021»

Halt – das ist gerade für Kinder besonders wichtig. Halt geben vor allem Mama und Papa. In der Ukraine werden aus Mangel an ausreichend bezahlter Arbeit viele Eltern gezwungen, diese Arbeit im Ausland anzunehmen. Die Kinder bleiben bei und sehen ihre Eltern lange Zeit oft nur per Videochat. Die Projektpartner der Sternsinger helfen diesen Kindern, fördern sie und geben ihnen Halt und Chancen für die Zukunft.

Sternsingen ist eine sehr schöne Tradition, da Kinder Kindern helfen können. Und zudem weckt es das Bewusstsein, dass es eben auch Kinder auf dieser Welt gibt, denen es nicht so gut geht. Die (eventuell ökumenischen) Sternsingergruppen tragen an verschiedenen Tagen unter Einhaltung bestehender Corona-Regeln den Segen in die Häuser und Wohnungen.

Die Segnungsfeier für die Sternsinger findet in der katholischen Kirche am Samstag, 2. Januar 2021, um 9.00 Uhr statt. Im Anschluss an die Segnungsfeier sind die Sternsinger dann auch schon in den Strassen des Dorfes unterwegs, ebenso am Sonntag, 3. Januar 2021, ab 10.00 Uhr und am Mittwoch, 6. Januar 2021, ab 13.30 Uhr. Für einen freundlichen Empfang der Sternsinger und Ihre Spende bedanken wir uns jetzt schon ganz herzlich.

*Nikola Esslinger*

Wir wünschen Ihnen ein friedvolles, gesundes neues Jahr!



## Kontakte

[www.kath-gais.ch](http://www.kath-gais.ch)

**Pfarreileiter:** Pfarrer Albert Wicki,  
Langgasse 15, 9056 Gais  
T 071 793 13 20,  
[albert.wicki@seelsorgeeinheitgaebri.ch](mailto:albert.wicki@seelsorgeeinheitgaebri.ch)

**Pfarreisekretariat:** Gaby Hutter  
Langgasse 15, 9056 Gais  
T 071 793 11 82, Di 14.00–16.00, Mi und Do 8.00–11.00, [sekretariat@kath-gais.ch](mailto:sekretariat@kath-gais.ch)

**Mesmerin:** Jana Sivek  
Rhänstrasse 3, 9056 Gais

**Pastorale Mitarbeiterin:** Nikola Esslinger  
Rotenwies 14, 9056 Gais  
M 079 296 60 79  
[nikola-nixe@gmx.ch](mailto:nikola-nixe@gmx.ch)

**Seniorenarbeit:** Marianne Krummenacher  
T 071 333 36 26, M 079 690 83 12  
[marianne.krummenacher@kath-teufen.ch](mailto:marianne.krummenacher@kath-teufen.ch)

### Impressum

**Herausgeber:** Redaktion Pfarreiforum  
Postfach 659, 9004 St. Gallen

**Herstellung:** Cavelti AG, Gossau

**Erscheinungsweise:** 12-mal jährlich

Mitgliedschaftspresse

Redaktionsschluss nächste Nummer: 03.01.2021